

Charlottenburg-Wilmersdorf	Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass 10617 Berlin
Friedrichshain-Kreuzberg	Bezirksamt Friedrichshain-Kreuzberg Amt für Bürgerdienste – berlinpass Postfach 35 07 01, 10216 Berlin
Lichtenberg	Bezirksamt Lichtenberg von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass 10360 Berlin
Marzahn-Hellersdorf	Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass 12591 Berlin
Mitte	Bezirksamt Mitte von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass 13341 Berlin
Neukölln	Bezirksamt Neukölln von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass 12040 Berlin
Pankow	Bezirksamt Pankow von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass Postfach 730 113, 13062 Berlin
Reinickendorf	Bezirksamt Reinickendorf von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass Eichborndamm 215, 13437 Berlin
Spandau	Bezirksamt Spandau von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass 13578 Berlin
Steglitz-Zehlendorf	Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass 14160 Berlin
Tempelhof-Schöneberg	Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg Amt für Bürgerdienste – berlinpass 10820 Berlin
Treptow-Köpenick	Bezirksamt Treptow-Köpenick von Berlin Amt für Bürgerdienste – berlinpass Postfach 91 02 10, 12414 Berlin



إرشادات هامة بشأن
تقديم طلب وتمديد فترة
استخدام

بطاقات برلين

عن طريق مكاتب خدمة المواطنين في برلين



المزيد من المعلومات:
<https://berlin.de/berlinpass>



ما هي الوثائق المطلوبة؟

المستندات التالية مطلوبة لإصدار بطاقة برلين:

- نسخة من قرار الإعانة (على أن يكون تاريخ الموافقة من يوم 2021/03/01 أو بعد ذلك) بما في ذلك استمارات الحساب المعنية
- 1 صورة لجواز السفر (برجاء ذكر الاسم على الصفحة الخلفية)
- نسخة من بطاقة الهوية الشخصية / جواز السفر

إذا تم إصدار بطاقة برلين بنجاح، فسيتم تدمير الوثائق المقدمة وفقاً للوائح حماية البيانات، ما لم يُطلب خلاف ذلك.

لن يتم معالجة الطلبات غير المكتملة. في هذه الحالة، سيتم إعادة الوثائق المقدمة إلى مقدم الطلب. عند ذلك، يجب تقديم الطلب بالكامل من جديد مع تقديم جميع المستندات المطلوبة.

من يمكنه الحصول على بطاقة برلين؟

يمكن لمواطني ومواطنات برلين الحصول على بطاقة برلين إذا كانوا يحصلون على واحدة من الإعانات التالية:

- إعانة البطالة II أو الإعانة الاجتماعية بحسب قانون الشؤون الاجتماعية II
- المساعدة بشأن نفقات المعيشة (المساعدات الاجتماعية)
- التأمين الأساسي في سن الشيخوخة
- التأمين الأساسي في حالة العجز التام
- الإعانات بحسب قانون إعانات طالبي اللجوء
- إعانة السكن
- الإعانات بحسب قوانين تسوية المطالم الاشتراكية

متى أحصل على بطاقة برلين جديدة؟

سيتم رفع اللائحة الخاصة المطبقة حالياً والمتعلقة ببطاقة برلين وتذكرة برلين-S على مراحل في عام 2021.

وبدءاً من فبراير 2021، سيحصل أولئك الذين تبدأ فترة حصولهم على الإعانات في مارس 2021 أو بعد ذلك (الموافقة الجديدة أو الموافقة الإضافية) على بطاقة برلين جديدة.

ويستمر جميع الأشخاص الآخرين الذين يتلقون الإعانة في استخدام تذكرة برلين-S الصادرة ارتباطاً ببطاقة برلين منتهية الصلاحية أو إشعار الموافقة الأصلي الصادر قبل مارس 2021، حتى يتلقوا إشعاراً جديداً في عام 2021 أو حتى يتم تنظيم إجراءات إصدار بطاقة برلين بشكلٍ خاص.

سيتم إعادة إرسال الطلبات التي بدأ تقديم الإعانة لها قبل مارس 2021 دون معالجتها.

من أين أحصل على بطاقة برلين؟

بسبب لوائح التباعد الاجتماعي والنظافة الصحية التي يجب مراعاتها حالياً في مكاتب خدمة المواطنين، لا يمكن تقديم طلبات الحصول على بطاقة برلين إلا كتابةً. يجب تقديم الطلب إلى إدارة المنطقة المسؤولة عن محل الإقامة. ستجد عناوين مكاتب إدارة المنطقة في الصفحة الخلفية.

بالإضافة إلى إرسال الوثائق بالبريد، يمكن أيضاً إرسال الوثائق إلى مكاتب خدمة المواطنين.